

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẠC LIÊU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 116/2020/DS-PT
Ngày 23 - 12 - 2020
V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại
về sức khỏe bị xâm phạm

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẠC LIÊU**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Thanh Hùng

Các Thẩm phán:

Bà Nguyễn Lệ Kiều

Ông Trương Thanh Dũng

- Thư ký phiên tòa: Bà Ca Kiều Nguyệt – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu tham gia phiên tòa: Ông Trịnh Út Mười - Kiểm sát viên.

Trong ngày 23 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 82/2020/TLPT-DS ngày 02 tháng 10 năm 2020 về việc tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

Do Bản án dân sự sơ thẩm số 22/2020/DS-ST ngày 17 tháng 8 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 109/2020/QĐ-PT ngày 16 tháng 11 năm 2020, giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Bà **Nguyễn Thị A**, sinh năm 1963 (vắng mặt).

Địa chỉ: Ấp D, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu.

Bị đơn: Anh **Trần Văn Út N**, sinh ngày 17/9/2002 (có mặt).

Địa chỉ: Ấp B, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu.

Người đại diện hợp pháp của anh Trần Văn Út N: Ông Trần Văn U, sinh năm 1963 và bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1965; Cùng địa chỉ: Ấp B, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Ông **Trần Văn U**, sinh năm 1963 (vắng mặt).
- Bà **Nguyễn Thị M**, sinh năm 1965 (có mặt).
- Anh **Trần Văn L**, sinh năm 2000 (có mặt).

Cùng địa chỉ: Ấp B, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của anh Trần Văn Út N và ông Trần Văn U: Ông Trần Minh T, là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bạc Liêu (có mặt).

- *Người kháng cáo:* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Nguyễn Thị M.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại đơn khởi kiện ngày 18/02/2020, trong quá trình tố tụng và tại phiên tòa, bà Nguyễn Thị A trình bày:

Vào khoảng 04 giờ, ngày 18/7/2019, bà điều khiển xe mô tô 94B1 – XXX theo hướng Kinh Tư – Gành Hào để đi làm, khi đến ấp B, xã L, huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu thì trời mưa nên bà đứng xe sát lề lộ, không bật đèn tín hiệu và đĩa vào mái hiên quán nhậu “**Hồng Giang**” để mặc áo mưa. Sau khi mặc áo mưa xong thì bà đi ra để điều khiển xe về Gành Hào thì anh Trần Văn Út N điều khiển xe chở theo bà Nguyễn Thị M từ phía sau va chạm vào xe và người bà, hậu quả làm bà bị thương tích và xe bị hư hỏng. Sau đó, người thân đưa bà đi điều trị thương tật tại Trung tâm y tế huyện Đ, Bệnh viện đa khoa Thanh Vũ Bạc Liêu và Bệnh viện chấn thương chỉnh hình tại thành phố Hồ Chí Minh.

Qua thăm khám xác định bà bị trật khớp vai trái và chỉ định mổ nên bà nhập viện tại bệnh viện Thanh Vũ Bạc Liêu để mổ khớp vai từ ngày 07/8/2019 đến ngày 11/8/2019 thì xuất viện, chi phí ca mổ mà bà phải chi trả là 12.204.984 đồng.

Tại đơn khởi kiện ngày 18/02/2020, bà yêu cầu anh N bồi thường số tiền 18.000.000 đồng. Tại phiên tòa hôm nay, bà khởi kiện yêu cầu anh Trần Văn Út N có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm số tiền chi phí ca mổ là 12.204.000 đồng. Số tiền còn lại 5.796.000 đồng bà không yêu cầu.

Đối với các khoản thiệt hại khác như chi phí cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe; thu nhập thực tế bị mất; phần thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc; tiền bù đắp tổn thất về tinh thần; chi phí điều trị tại Trung tâm y tế huyện Đ và tại bệnh viện Chấn thương chỉnh hình thành phố Hồ Chí Minh bà không yêu cầu bồi thường, việc bà không yêu cầu là tự nguyện.

Ông Trần Minh T là người bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp cho anh Trần Văn Út N trình bày tại phiên tòa:

Anh N thừa nhận vào khoảng 4 giờ, ngày 18/7/2019 anh có điều khiển xe mô tô 62K5 – XXX chở theo mẹ là bà Nguyễn Thị M đi hướng Kinh Tư – Gành Hào, đi đến ấp B, xã L, huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu do trời mưa, thiếu quan sát nên xảy

ra va chạm vào xe và người bà Nguyễn Thị A. Tuy nhiên, cơ sở để yêu cầu và số tiền bà A yêu cầu anh N bồi thường 12.204.000 đồng là không có căn cứ, bởi các lý do:

Tại hồ sơ bệnh án của Trung tâm y tế huyện Đông Hải cung cấp thì thương tật của bà A là vết thương hở mào; trật khớp cùng đòn trái do tai nạn giao thông. Khi nhập viện điều trị tại bệnh viện Thanh Vũ Bạc Liêu thì ngoài những thương tật nêu trên bà A lại phát sinh nhiều bệnh lý khác như: loạn chức năng tâm trương nhất trái độ I; rối loạn giấc ngủ; viêm kết mạc; hở van ba lá; hở van hai lá; bệnh trào ngược dạ dày-thực quản; các viêm khớp khác là có sự mâu thuẫn nhưng Tòa án chưa xác minh làm rõ.

Việc bà A đang điều trị tại Trung tâm y tế huyện Đ lại tự xin về, điều đó cho thấy vết thương của bà A không nghiêm trọng.

Ngày 18/7/2019, bà A bị tai nạn nhưng đến ngày 07/8/2019 bà mới nhập viện để mổ vết thương, trong khoảng thời gian này bà có bị thương tật gì khác không anh N không thể xác định được. Ngoài ra bà A không điều trị ngay mà để kéo dài làm vết thương trầm trọng hơn là lỗi của bà A.

Bà A nhập viện điều trị tại bệnh viện tư (bệnh viện Thanh Vũ) nên chi phí điều trị cao, không được bảo hiểm thanh toán toàn bộ. Ngoài ra chi phí điều trị của bà A từ ngày 07/8/2019 đến ngày 11/8/2019 có chi phí thuê chuyên gia số tiền 5.000.000 đồng là không cần thiết vì bệnh của bà A ở mức trung bình; chi phí về siêu âm tim, van tim, chi phí thuốc Amitriptylin, thuốc Carmotop 25mg. Đây là những chi phí điều trị không liên quan đến thương tích do tai nạn gây ra.

Từ những căn cứ trên, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà A yêu cầu anh N bồi thường số tiền 12.204.000 đồng.

Anh Trần Văn Út N thống nhất theo lời trình bày của ông Trần Minh T và có ý kiến bổ sung: Tại Trung tâm y tế huyện Đ ngày 18/7/2019, sau khi chụp X-Quang thì bà A không bị gãy, rạn nứt xương nên chiều cùng ngày bà A xin bác sĩ xuất viện. Bà A yêu cầu anh bồi thường 12.204.000 đồng, anh không đồng ý.

Bà Nguyễn Thị M trình bày: Bà thừa nhận viện anh Trần Văn Út N điều khiển xe do thiếu quan sát nên xảy ra va chạm vào xe và người bà A. Tuy nhiên, bà A yêu cầu bồi thường số tiền 12.204.000 đồng thì bà không đồng ý vì: Khi điều trị tại Trung tâm y tế huyện Đ ngày 18/7/2019 thì bà A không bị thương tật gì, không bị gãy, rạn nứt xương cho nên chiều cùng ngày bà A xin bác sĩ cho xuất viện. Bà A xuất viện chiều ngày 18/7/2019 nhưng 20 ngày sau (ngày 07/8/2019) bà lại nhập viện tại bệnh viện Thanh Vũ Bạc Liêu để điều trị thương tật là không phù hợp, vì không có chỉ định, chuyển viện của bác sĩ, trong thời gian này bà A có bị tai nạn, thương tật gì không bà không biết. Khi đi điều trị tại Bạc Liêu thì bà A cũng không thông báo cho bà biết.

Ông Trần Văn U trình bày ý kiến tại biên bản ghi lời khai ngày 24/7/2020: Việc anh N điều khiển xe va chạm với bà A là có xảy ra trên thực tế, về yêu cầu bồi thường thiệt hại của bà A số tiền 12.204.000 đồng thì ông không đồng ý vì bà h

A tự đi điều trị.

Anh Trần Văn L trình bày ý kiến tại biên bản ghi lời khai ngày 31/7/2020: Xe mô tô biển kiểm soát 62K5 – XXx dung tích xi lanh trên 50 cm³ là của anh mua lại của người khác, giấy chứng nhận đăng ký xe hiện nay anh đã làm thất lạc. Do Nhí lấy xe 62K5 – XXX điều khiển và gây tai nạn cho bà A khi anh đang ngủ nên không biết.

Từ nội dung trên, tại Bản án dân sự sơ thẩm số 22/2020/DS-ST ngày 17 tháng 8 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu đã quyết định:

Căn cứ vào khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, khoản 2 Điều 92, khoản 1 Điều 228, khoản 2 Điều 244, khoản 2 Điều 482 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị A với anh Trần Văn Út N về bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

Buộc anh Trần Văn Út N, bà Nguyễn Thị M, ông Trần Văn U cùng có trách nhiệm bồi thường cho bà Nguyễn Thị A số tiền 10.983.600 đồng (mười triệu chín trăm tám mươi ba nghìn sáu trăm đồng). Việc bồi thường được thi hành ngay khi có yêu cầu của bà Nguyễn Thị A.

Đình chỉ một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị A đối với số tiền 5.796.000 đồng.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về áp dụng lãi suất trong giai đoạn thi hành án, về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 31 tháng 8 năm 2020, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Nguyễn Thị M kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm. Bà M không đồng ý bồi thường cho bà Nguyễn Thị A số tiền 10.983.600 đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của anh Trần Văn Út N trình bày: Ngày 18/7/2019, bà Ánh được Trung tâm y tế huyện Đ cho xuất viện, bà A vẫn sinh hoạt bình thường. Đến ngày 07/8/2019, bà A khám bệnh tại Bệnh viện Thanh Vũ thì xác định có nhiều bệnh lý là có mâu thuẫn, cấp sơ thẩm chưa làm rõ vấn đề này, bệnh án tại Bệnh viện Thanh Vũ không kết luận gì liên quan đến bệnh lý do tai nạn giao thông, việc bà A tự ý ngưng điều trị và điều trị gián đoạn làm cho thương tích nặng hơn, khi đi điều trị thì không báo cho phía bị đơn, bà A có tham gia bảo hiểm y tế nhưng không điều trị tại bệnh viện Nhà nước mà lại điều trị tại bệnh viện tư nhân, bệnh lý thông thường nhưng bà A thuê chuyên gia điều trị làm phát sinh chi phí không hợp lý và không cần thiết. Do đó,

đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà A mà ghi nhận sự tự nguyện của bà M hỗ trợ bà A 2.000.000 đồng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu phát biểu ý kiến:

Về thủ tục tố tụng: Thông qua kiểm sát việc giải quyết vụ án từ khi thụ lý vụ án đến trước khi Hội đồng xét xử vào phòng nghị án, Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký và các đương sự đã chấp hành đúng quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Về nội dung: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 Điều 308 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015, không chấp nhận kháng cáo của bà Nguyễn Thị M, giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 22/2020/DS-ST ngày 17 tháng 8 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Sau khi nghiên cứu toàn bộ các tài liệu chứng cứ có lưu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, nghe ý kiến tranh luận của các đương sự và ý kiến phát biểu của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu, sau khi thảo luận, nghị án, Hội đồng xét xử nhận định:

[2] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bà Nguyễn Thị M nộp trong thời hạn luật định, nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[3] Xét yêu cầu kháng cáo của bà Nguyễn Thị M yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm xem xét lại bản án sơ thẩm theo hướng bác toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn. Hội đồng xét xử, nhận thấy rằng:

[3.1] Bà Nguyễn Thị A và anh Trần Văn Út N đều xác định vào khoảng 04 giờ ngày 18/7/2019 anh Trần Văn Út N nhí điều khiển xe mô tô biển số 62K5-XXX di chuyển theo hướng Kinh Tư – Gành Hào thì xảy ra va chạm vào xe và người của bà Nguyễn Thị A. Đây là những tình tiết, sự kiện không phải chứng minh theo quy định tại Điều 92 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

[3.2] Sau khi va chạm xe, bà Nguyễn Thị A đến điều trị tại Trung tâm y tế huyện Đ vào ngày 18/7/2019, tại đây hồ sơ bệnh án của bà A kết luận bà A bị “Trật khớp cùng đòn trái: (bút lục số 102, 108). Ngoài ra, bà A cũng đến điều trị tại bệnh viện đa khoa Thanh Vũ Medic ngày 19/7/2019 và ngày 29/7/2019, điều trị tại bệnh viện chấn thương chỉnh hình thành phố Hồ Chí Minh ngày 31/7/2019, kết quả X-quang đều kết luận bà A bị “Trật khớp cùng đòn trái”. Như vậy, việc bà A bị trật khớp cùng đòn trái là do xảy ra va chạm với xe do anh Trần Văn Út N điều khiển. Xét thấy nguyên nhân dẫn đến va chạm xe là do anh Trần Văn Út N điều khiển xe trên 50cm³ khi chưa đủ tuổi quy định, chưa có giấy phép lái xe, điều khiển xe vào ban đêm thiếu ánh sáng nhưng thiếu quan sát dẫn đến va chạm xe. Do anh N là người chưa thành niên còn sống chung với bà Nguyễn Thị M và ông Trần Văn U. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm chấp nhận yêu cầu của bà A, buộc anh Trần Văn Út N,

bà Nguyễn Thị M và ông Trần Văn U cùng có trách nhiệm liên đới bồi thường cho bà A là phù hợp.

Qua lời trình bày của bà M và trợ giúp viên trợ giúp pháp lý bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho Trần Văn Út N và ông Trần Văn U nêu trên thì Hội đồng xét xử thấy rằng: Việc lựa chọn bệnh viện nơi khám chữa bệnh là quyền của người bị thiệt hại; khi điều trị tại Bệnh viện Thanh Vũ theo bệnh án thể hiện là khám, phẫu thuật và điều trị đều liên quan đến “Trật khớp cùng đòn trái”, đây là thương tích do va chạm xe với N. Đối với việc thanh toán bảo hiểm y tế thì dù điều trị tuyến và bệnh viện nào (trừ trung tâm y tế xã), hoặc thuộc đối tượng được quy định tại Điều 21; Điều 22 Luật bảo hiểm y tế thì vẫn phải cùng chi trả. Hơn nữa, như đã nhận định việc lựa chọn nơi điều trị, hình thức, cách thức điều trị... là quyền của người bị thiệt hại.

[4] Từ những phân tích trên, không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bà Nguyễn Thị M; chấp nhận toàn bộ đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa, giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 22/2020/DS-ST ngày 17/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu.

[5] Về án phí:

Án phí dân sự sơ thẩm: Anh Trần Văn Út N, bà Nguyễn Thị M, ông Trần Văn U phải chịu 549.000 đồng; nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu. Bà Nguyễn Thị A được miễn nộp tiền án phí.

Án phí dân sự phúc thẩm: Bà Nguyễn Thị M phải chịu 300.000 đồng.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, khoản 2 Điều 92, khoản 1 Điều 228, khoản 2 Điều 244, khoản 2 Điều 482 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Không chấp nhận kháng cáo của bà Nguyễn Thị M, giữ nguyên Bản án sơ thẩm số 22/2020/DS-ST ngày 17/8/2020 của Tòa án nhân dân huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị A với anh Trần Văn Út N về bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

2. Buộc anh Trần Văn Út N, bà Nguyễn Thị M, ông Trần Văn U cùng có

trách nhiệm bồi thường cho bà Nguyễn Thị A số tiền 10.983.600 đồng (mười triệu chín trăm tám mươi ba nghìn sáu trăm đồng). Việc bồi thường được thi hành ngay khi có yêu cầu của bà Nguyễn Thị A

3. Đình chỉ một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị A đối với số tiền 5.796.000 đồng.

4. Án phí dân sự sơ thẩm: Anh Trần Văn Út N, bà Nguyễn Thị M, ông Trần Văn U phải chịu 549.000 đồng; nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu

5. Về án phí dân sự phúc thẩm: Bà Nguyễn Thị M phải nộp 300.000 đồng (ba trăm ngàn đồng), bà M đã nộp số tiền tạm ứng án phí 300.000 đồng theo Biên lai thu số 0007841 ngày 31/8/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Đ, tỉnh Bạc Liêu nay được chuyển thu án phí.

6. Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

7. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TANDCC tại Tp. Hồ Chí Minh;
- VKSND tỉnh Bạc Liêu;
- TAND huyện Đ;
- CCTHADS huyện Đ;
- Đường sự;
- Lưu Tổ HCTP, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
(Đã Ký)

Lê Thanh Hùng